



Caribisch Orgaan voor Hervorming en
Ontwikkeling i.o.



Landspakket (Pakete Nashonal)

Kòrsou

[Agènda di Ehekushon 1 di febrüari – 1 di aprel di 2021](#)

Disclaimer: Den kualke kestion tokante interpretashon di e agènda, e teksto na Hulandes ta e úniko vershon ofisial. E tradukshon aki ta solamente un servisio adishonal i no tin valides legal.





Dia 2 di novèmber di 2020, Kòrsou i Hulanda a firma e areglo mutuo pa ehekushon di Landspakket Curaçao. Awor ku a ratifiká e areglo aki, a habri kaminda pa realisashon di un palèt amplio di reforma i invershon. Esakinan mester kontribú na solides i elastisidad di e ekonomia i komunidat. Ekonomia di Kòrsou mester por krese mas pa loke ta trata e kapasidat di krese i hasi ganashi ekonomiko duradero. Bon gobernashon, finansa público sólido i koheshon sosial ta kontribú na esaki. Un ekonomia i un komunidat ku ademas ta mas kapas pa enfrentá krisis – e pandemia COVID-19 ta algu eksepshonal, pero el a hasi e debilidatnan i e nesesidatnan skondí hopi visibel – i kaminda tin oportunidadnan nobo pa siudadanonan i kompanianan.

Den e Landspakket (Pakete Nashonal) a inkluí medidanan den e siguiente áreanan: maneho finansiero; gastunan i efektividat di e sektor público; impuesto; e sektor finansiero; ekonomia; kuido; enseñansa i fortalecimiento di e estado di derecho. Den e simannan ku ta tras di lomba, a yega na akuerdonan tokante e promé pasonan ku Kòrsou ta bai tuma, hopi di nan ku ta sostené pa Hulanda. E pasonan aki ta reflejá den e promé Agènda di Ehekushon aki.

E urgencia pa tuma medida ta grandi, e ambishon ta grandi, i e retonan ta kompliká. P'esei ta importante pa sigurá ku e kaminda ku ta skohe no ta solamente ambicioso, pero realista tambe. Na momento ku a formulá e Agènda di Ehekushon aki, esaki tabata e punto di salida tambe. Ademas, ta di gran importansa pa pasa e prosesonan kuidadosamente, i pa respetá garantianan di estado i kordinashon regional. A introdusí e enfoke, a establecer prioridadnan i a spesifiká akshonnan mas konkretamente posibel. Asina, e agènda ta forma e base pa e akshonnan di e lunanan benidero. Akshonnan ku ta kuadra ku e konteksto lokal. Por papia di un aserkamentu na etapa, kaminda e fasenan ta indiká ku klaridat. Tambe lo formulá kondishonnan ku lo establecer den e

kuadronan formulá den e Landspakket.

E Agènda di Ehekushon no ta opshonal. Tantu Kòrsou como Hulanda a komprometé nan mes pa tuma e pasonan ku a akordá. Esaki lo keda di móntor. Si resultá ku no ta posibel pa realisá e logronan akordá, por buska solushonnan pa esaki, manera por ehèmpel, sosten adishonal for di Hulanda.

E Agènda di Ehekushon ta un documento bibu. Kada paso ku tuma den e temporada benidero, lo kontribú na e pasonan ku ta sigui. P'esei, lo sigui adaptá e agènda frequentemente, pa asina e bira mas i mas konkretu. Inicialmente, esaki lo tuma lugá kada kuartal, i den ritmo di e siklo presupuestario di Kòrsou i Hulanda. Tambe ku toma di deshonian den Konseho di Minister di Reino tokante tranchenan adishonal di apoyo presupuestario i otro apoyo di likides i tokante invershonnan nesesario i komplementario.

Manera a bisa kaba, e reforman akordá den e Landspakket ta drástico. E responsabilidat pa diseñá esaki di un forma kuidadoso i responsabel, ku bista riba e meta ku ke logra, ta un responsabilidat ku nos ta karga huntu. Den e proceso ei, e documento aki ta un paso importante.

E.R. Rhuggenaath MBA/MBI

Promé Minister di Kòrsou

drs. R.W. Knops

*Sekretario di Estado di Asuntunan Interno
i Relashon den Reino*

Tema A:
Maneho finansiero



Tema E:
Reformanan ekonómiko



Tema B:
Gastunan i efektividat den sektor públiko



Tema F:
Kuido



Tema C:
Impuesto



Tema G:
Enseñansa



Tema D:
Sektor finansiero



Tema H:
Fortalesé estado di derecho



Tema A: Maneho finansiero

Meta • kontrolá i ordená manejo finansiero i supervishon finansiero basá riba e echo ku gobièrnu mester ta ‘in control’.

Punto	Medida	Aktividatnan pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
A.1	<p>Basá riba investigashonnan eksistente i/óf adishonal, lo determiná kon ta bai fortifiká e pilar finansiero. En todo kasó lo wak kòntròl finansiero i di manejo (tantu sentral komo na e visionan), e funshon di audit, i e posishon di Konseho di Konsulta i Kontrolaria General.</p> <p>Basá riba proposishonnan, toma di desishon i implementashon lo tuma lugá.</p>	<p>A.1.1 Hulanda, huntu ku Kòrsou, lo hasi un revishon di e praktika di e proseso di presupuesto (en particular e preparashon i elaborashon di e presupuesto pa e aña benidero i ehekushon di e aña eksistente (kambionan den presupuesto), proseso di presupuesto, reglanan di presupuesto, baluashon di mas aña (servisio normal i servisio di kapital), tareanan/responsabilidatnan/autorisashon, ehekutornan (di mas) relevante (premirá)</p>	1. Plan di akshon establecé.	15 di febrüari 2021	Kòrsou + Hulanda	Ta determiná e siguiente pasonan a base di resultadonan di e investigashon, tambe pa por yega na un dokumento presupuestario inisial (Budgettaire Startbrief) pa e gabinete ku ta sigui.
			2. Tim formá.	22 di febrüari 2021	Kòrsou + Hulanda	
			3. Investigashon di informashon dokumentá/entrevista a tuma lugá.	Medio mart 2021	Kòrsou + Hulanda	
			4. Informe entregá.	Medio aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
A.2	<p>Basá riba investigashonnan eksistente i/óf adishonal, lo determiná si lo hasi uso de informashon statistiko konfiabel i kon esaki por yuda fortifiká desaroyo di manejo i toma di desishon.</p> <p>Basá riba proposishonnan, lo bini na toma di desishon i implementashon.</p>	Lo pone e punto aki riba riba e siguiente Agènda di Ehekushon.				
A.3	<p>Basá riba investigashonnan eksistente i/óf adishonal, lo determiná si e manejo di supsidio i ehekushon di relashonnan di supsidio ta kumpli ku e eksigensianan: legalidat, legitimidat, efektividat i efisiensia.</p> <p>Basá riba e resultadonan, lo implementá ahustenan di manejo i/óf ehekushon. Tambe lo eksigí pa paga bék supsidionan ku a duná di un forma no legitimo, teniendo kuenta ku e kuadronan legal i prinsipionan di lei (si esakinan ta proporcional).</p>	<p>A.3.1 Determiná (entre otro basá riba investigashonnan eksistente) si e manejo di supsidio, e ehekushon, i e relashonnan di supsidio eksistente, no solamente ta kuadra ku eksigensianan di legalidat, legitimidat, efektividat i efisiensia, sino tambe si a implementá e rekomendashonnan di e rapòrt “Mollen (2014)” i e rapòrt di Kontrolaria General “Subsidie. Afwijkingen op de subsidieverordening en het subsidiebeleid over de jaren 2010 t/m 2015” (2018) (“Supsidio. Desviashonnan for di ordenansa di supsidio i e manejo di supsidio durante e añanan 2010 te ku i inkluso 2015”) (2018)).</p>	1. Plan di akshon establecé.	22 di febrüari 2021	Kòrsou + Hulanda	Ta determiná siguiente pasonan a base di resultadonan di e investigashon.
			2. Tim formá.	22 di febrüari 2021	Kòrsou + Hulanda	
			3. Investigashon di informashon dokumentá i entrevista a tuma lugá.	Medio mart 2021	Kòrsou + Hulanda	
			4. Informe entregá.	Fin di aprel di 2021	Kòrsou + Hulanda	

A.4

Basá riba investigashonnan eksistente i/ò adishonal, lo determiná kon por fortifiká e funshon di kompra, asina e gobièrnu por hasi kompra di bienes i servisionan di un forma mas efektivo i eficiente posibel. Lo tene kuenta ku e posibilidat di sentralisashon.

Toma di desishon i implementashon lo tuma lugá basá riba proposishonnan.

Lo pone e punto aki riba riba e siguiente Agènda di Ehekushon.

Tema B: Gastunan i efektividat den sektor públiko

Meta

- subi efisiensia di sektor público bahando gastunan di personal di gobiernu (public wage bill), (pa asina kuadra ku e promedio den Karibe, ku ta 10 porshento di e total di tur producto i servisio produsí den un pais den un temporada (BBP, Bruto Binnenlands Product)) i redukshon di gastunan di sektor público en general;
- subi kalidat i efektividat (inkluso forsa di ehekushon) di e sektor público.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
B.1	E paisnan ta enkargá ku kontinuidat di prosesonan vital, loke en todo kaso ta ensérá: koriente, suministro di petroleo, internet i servisio di dato, suministro di awa di bebe, atendé ku vuelo i avión, maneho di barkunan, transakshonnan di pago, e servisionan di emergensia i komunikashon entre nan, i institushonnan médiko.	Ta sigui kontinuamente.			Kòrsou	
B.2	Basá riba un revision integral di empresanan (semi) público i entidatnan gubernamental pa loke tra trata legitimidad di e propiedat público (nan ta sirbi interés/metanan público?), i nan efektividat (nan ta logra nan ophetivonan?) i efisiensia, lo desaroyá i implementá proposishonnan.	B.2.1 Ta determiná quadro di investigashon i duna prioridat na revision di NV-nan gubernamental.	A establecé un plan di akshon, inkluso un quadro di investigashon determiná, i dunando prioridat na empresanan gubernamental.	15 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	Planifikashon i realisashon di revisionnan.
B.3	A base di investigashonnan eksistente i/óf adishonal, lo traha huntu ku e paisnan riba fortifikasišon di e sistema di avashon den konteksto di e Reino. Esaki por impliká koperashon estrecho entre e organisashonnan i organisashon di prosesonan di trabou uniforme, ku ta kuadra ku eksigensianan internashonal di siguridat, kaminda lo enfoká riba efisiensia i redukshon di gasto.	Lo pone e punto aki riba e siguiente Agènda di Ehekushon.				
B.4	Basá riba un revision integral, lo desaroyá i ehekutá proposishonnan pa mehorá kalidat, efektividat i poder di implementashon di e organisashon gubernamental, loke tambe ta ensérá e forsa desidido di personal ministerial.	B.4.1. Establecé un plan di akshon global pa e trayektonan ku tin ku mehorá.	Kòrsou lo entregá konsepto di un plan di akshon general pa ehekutá prosesonan pa mehoransa.	15 di febrüari 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
		B.4.2. Revision di e funshon legislativo.	1. Plan di akshon establecé.	28 di febrüari 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
			2. Tim formá.	15 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	
			3. Investigashon ta kla.	15 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
			4. Informe entregá.	30 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	
		B.4.3. Eksplorashon di posibilidatnan den e grupo legislativo pa fortaleśimentu (temporal) di e funshon legislativo den e paisnan.	Plan di akshon establecé.	15 di mart 2021	Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
B.5	Basá riba un investigashon di kondishonnan di empleo primario, sekundario i tercero (inkluso pago pa overtime, areglo di ferlöf, rekompensa spesial i sobresuélodu, biahenan i gastunan di biahe, etc.) lo desaroyá i implementá proposisionnan pa medidanan di ousteridat.	B.5.1 Ehekushon di estudio komparativo di kondishonnan laboral.	1. Kontratašon públiko ta kla. 2. Investigashon ta kla. 3. Informe ta kla.	1 di mart 2021 30 di yüni 2021 1di yüli 2021	Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui resultadonan di e investigashon.
B.6	Den kquadro di uso optimal di personal, lo investigá formashon, okupashon i presensia real di personal, i abilidat pa traha di empleadonan di gobiérnu i di organishonnan ku ta kai bou di gobiérnu. Kaminda tin empleado ku ta risibí suélodu no hustifiká, lo tuma medida, siúun e situashon (entre otro, para e suélodu, proseso di ontslag).	B.6.1 Un inventarisashon di prestashon di personal di funshonarionan di gobiérnu, inkluso estado di medidanan disiplinario i malesa pa temporada largu.		15 di febrüari 2021	Kòrsou	1. Siguiente pasonan basá riba inventarisashon, inkluso e proseso di aktualisashon di e forsa laboral. 2. Integrá solushon struktural den B.8.
B.7	Lo desaroyá un maneho kaminda ta enfoká riba redukshon i kòntról di gastunan pa kontratašon di personal eksterno.	Lo pone e punto aki riba e siguiente Agénda di Ehekushon.				
B.8	Basá riba un revishon di e funshon di HR (maneho, konseho di HR, atministrashon i instrumentonan) lo desaroyá i implementá proposisionnan pa mehorashon.	B.8.1 Establesé un plan di akshon general pa trayektonan di mehorashon.	Kòrsou ta entregá konsepto di plan di akshon general pa travektonan pa mehorashon.	15 di febrüari 2021	Kòrsou + Hulanda	E siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
B.9	Basá riba investigashonnan eksistente i/óf adishonal, lo desaroyá un maneho di personal stratégiko. En todo kaso, esaki lo enserá: - un planifikashon stratégiko di personal relashoná ku resultadonan di e revishon menshoná den B.4; - introdukshon di un sistema di maneho basá riba prestashon den e aparato público; - limitashon di influensha político den asuntunán di personal.	B.9.1 Establesé un plan di akshon general pa trayektonan di mehorashon.	Kòrsou ta entregá konsepto di plan di akshon general pa proyectionan di mehorashon.	15 di febrüari 2021	Kòrsou + Hulanda	E siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
B.10	Basá riba investigashonnan eksistente i/óf adishonal, nescidatnan i kostonan relatá na alohamentu lo bira transparente, i lo investigá opshonnan pa redukshon di gastu i mehorashonnan i implementá nan, kaminda esaki ta posibel. E meta ta pa yega na redukshon di gastu di 20% den 5 año (tumando presupuesto di 2020 como referensia), ku lo keda inkorporá den e presupuesto di 2025.	B.10.1 Establesé un sistema di alohamentu di gobiérnu. Tambe, elaborá un plan di akshon pa e fase di implementashon, inkluso transferensia di propiedat di gobiérnu na GVB, transferensia di maneho inkluso kontratanan di hür aktual i e sekhon ku ta trata di organishon (kompetenshanan rekeri, kantidat di trabou di un empleado (FTE , fulltime-equivalent), i rekursionan finansiero).	1. E plan riba papel pa e sistema di alohamentu di gobiérnu ta kla. 2. Momuntu di toma di desishon den Konseho di Minister. 3. Fase 2 di e plan di akshon ta establese.	1 di mart 2021 15 di mart 2021 1 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	E siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
						E siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
						E siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
						E siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
B.11	Den e konteksto di un gobièrnu eficiente, lo eksplorá posibilidatnan pa un ambiente de gobièrnu digital i servisionan digital. Lo desaroyá i implementá proposishonan basáriba un estudio.	Lo pone e punto aki riba e siguiente Agènda di Ehekushon.				
B.12	Ekstension di kantidat di dianan ku ta kai bou di bo propio riesgo di SVB pa un mínimo di 5.	B.12.1 Toma di desihon tokante opshonnan di implementashon, basáriba un hustifikasišon sólido entregá pa Kòrsou.	1. Entrega di hustifikasišon.	28 di febrüari 2021	Kòrsou	Siguiente pasonan ta sigui e reglanan nobo.
			2. Desihon.	31 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e reglanan nobo.
B.13	Maksimalisashon di duurtetoeslag pa 100 porshento di e salario; baha e pagonian di e duurtetoeslag aktual ku 10 porshento (i sin indekashon), teniendo kuenta ku implikashonnan finansiero potensialmente disproportional den kasonan individual.	B.13.1 Toma di desihon tokante opshonnan di implementashon, basáriba un hustifikasišon sólido entregá pa Kòrsou.	1. Entrega di hustifikasišon.	28 di febrüari 2021	Kòrsou	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
			2. Desihon.	31 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.

Tema C: Impuesto

Meta

- reorganisashon di un sistema di impuesto robusto ku un base amplio, ku ta kontribú na un distribushon (mas) hustu di ingresonan i stimulashon di ekonomia, i ku Belastingdienst (Ofisina di Impuesto) por implemantá i kontrolá ;
- yega na un Belastingdienst debidamente organisa.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
C.1	<p>Pa subi entradanan i pa hasi e sistema mas robusto i mas simpel, lo hasi un revishon integral di e sistema fiskal, inkluso impuesto riba entrada. Lo tene kuenta ku e siguiente proposishonnan:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ampliashon di e kantitat total di suèldu i bienes ku gobiernu por kobra impuesto riba dje (belastingbasis), kambio di impuesto direkto pa impuesto indirekto i introdukshon di un VAT/BTW di 12,5%, konforme proposishonnan di Departamentu di Asuntunan Fiskal (Fiscal Affairs Department, FAD) di IMF óf ABB konforme e sistema fiskal na Hulanda Karibense; - medidan pa yega na un redukshon sustansial di gastunán di impuesto i kontribushonnan/transferensianan na otronan. - limitashon di intervension administrativo/podernan diskreshonario, tantu di funshonarionan como direktornan (pa loke ta trata gastunán dedusibel i ‘tax holidays’). <p>Basá riba e revishon i konsehonan lo desaroyá proposishonnan i implementá proposishonnan. Lo tene kuenta ku normanan internashonal di, entre otro, e OECD.</p>	C.1.1 Establesé un plan di akshon pa yega na un revishon di e sistema fiskal i di impuesto riba entrada. Esaki ta rekerí pa Kòrsou duna informashon pa yega na e plan di akshon.	Plan di akshon establesé.	1 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
C.2	Belastingdienst lo risibi informashon nesesario for di sektor bankario, si esaki no ta e kaso ainda.	C.2.1 Midimentu di e punto di salida hasiendo uso di e datonan rekerí ku ta presente kaba.	Plan di akshon establesé.	15 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
C.3	Lo kontinuá/establesé programanan ku ta trata ku stimulashon di hende i kompania pa kumpli ku nan deber pa paga impuesto (programanan di compliance).	Ta partisipá den e plan di akshon C.4.				
C.4	Basá riba investigashonnan eksistente i/óf adishonal, lo determiná si i kon por optimalisá i modernisá Belastingdienst di tal manera ku por realísá kobranza di belasting di un forma efektivo i eficiente. Tumamentu di desihon i implementashon lo turma lugá basá riba proposishonnan.	C.4.1 Establesé un plan di akshon, basá riba informashon for di Kòrsou.	Plan di akshon establesé.	1 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
C.5	Lo yega konhumente na un Belastingregeling pa Hulanda i Aruba/Kòrsou/Sint Maarten ku ta kuadra ku e kondishonnan mímino di Base Erosion and Profit Shifting (BEPS), kaminda, entre otro, lo tene kuenta ku prevención di desplasamentu di ganashi.	C.5.1 Akordá regulashonnan fiskal.		Entrega: promé ku 1 di yüli de 2021 na Konseho di Minister di Reino (RMR).	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e Agènda di Ehekushon.

Tema D: Sektor finansiero

- Meta**
- realisashon di un sektor finansiero stabil, ku por kumpli di un forma adekuá ku su funshon di apoyo di ekonomia real;
 - realisashon di un forma adekuá pa regulá e sektor finansiero, kaminda ta supervisá kumplimentu di un forma adekuá;
 - realisashon di un supervisor ku ta tuma akshon na tempu i di un forma desidido ora surgi problema serka empresanan finansiero.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
D.1	Ta hasi un revishon integral di e sektor finansiero, realisá pa un entidat eksterno independiente. Basá riba resultadonan di e revishon aki, lo redaktá medidanan pa trata ku defisiensianan.	D.1.1 Ora e resultadonan di e investigashon drenta, kompartí nan ku Hulanda.	A kompartí resultadonan ku Hulanda.	15 di febrúari 2020	IMF i Kòrsou	Ta determiná sSigiente pasonan a base di resultadonan di e investigashon.
D.2	Ta hasi un revishon integral di e sistema di supervishon (lei i regulashon, maneho di supervishon) riba e merkadonan finansiero, realisá pa un tersera parti independiente. Basá riba resultadonan di e revishon aki, lo formulá medidanan pa trata ku defisiensianan ku a konstatá.	D.2.1 Ora e resultadonan di e investigashon drenta, kompartí nan ku Hulanda.	A kompartí resultadonan ku Hulanda.	15 di febrúari 2020	IMF i Kòrsou	Ta determiná siguiente pasonan a base di resultadonan di e investigashon.
D.3	Ta hasi un investigashon di gastunan sosial di e propio moneda kompará ku dolarisashon, hasí pa un entidat eksterno independiente. Disidí kua struktura monetario ta di deseá. Basá riba resultadonan di e estudio, lo determiná i implementá medidanan.	D.3.1 IMF lo hasi e investigashon.	A kaba e investigashon.	Promé seis lunanan di 2021	Kòrsou	Ta determiná siguiente a base di resultadonan di e investigashon.
D.4	Lo modernisá defisiensianan konosí den lei i regulashon vigente. En todo caso, implementashon di e Fondo di Garantía di Depósito (DGS, Depositogarantiestsel i modernisashon di e kuadro di resolushon). Bista general di kua legislashon lo mester modifiká i despues adaptashon, toma de desishon i implementashon di e legislashon.	D.4.1 Kontinuashon di e plan di akshon di CBCS, desaroyá e kalènder legislativo i akuerdonan ku e departamentu Asuntunan Hurídiko i Legislashon (WJZ) tokante fortalesementu di e kapasidat legislativo.	A desaroyá kalènder legislativo.	Mart 2021	Kòrsou	Implementá kalènder legislativo.
D.5	Lo fortalesé maneho di CBCS, konforme normanan internashonal 'best practices', entre kua separashon di e diferente tareeanan den CBCS.	D.5.1 1. Evaluashon di gobernashon formal (legislashon).	A finalisá evaluashonnan.	Yanüari 2021	Kòrsou	Ta stipulá siguiente pasonan basá riba resultadonan di e evaluashonnan.
		2. Evaluashon di e organisashon interno.	A finalisá evaluashonnan.	Mart 2021	Kòrsou	Ta stipulá siguiente pasonan basá riba resultadonan di e evaluashonnan.

Tema E: Reformanen ekonómiko

Meta

- realisá un ekonomia sólido, dinámiko i resistente;
- realisá un sistema di siguridat sosial robusto i aksesibel, ku ta pone e insetivonan na e lugá korekto.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
E.1	<p>Lo hasi un análisis integral di e maneho di e mercado laboral aktual, lei i regulashon a base de kua lo aktualisé i modernisé maneho di e mercado laboral. Lo inklui medidanan manera traha mas ora ku tin pará den bo kontrakt (arbeidstijdverkorting), traha parttime, kontraktnan pa un tempu defini, fleksibilishashon di e lei di retiro, eliminashon di bareranan pa tuma trahadó strañero den servisio, tumamentu den servisio ilegal, i e lucha kontra desempleo hubenil den e análisis.</p> <p>Basá riba e análisis, lo desaroyá i implementá proposishonnan.</p>	E.1.1 Redaktá un plan di akshon.	Plan di akshon establecé.	15 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
E.2	<p>Kombati ekonomia informal i empleo ilegal.</p> <p>Basá riba e investigashon di e tamaño di e ekonomia informal, lo desaroyá i implementá proposishonnan.</p>	Lo pone e punto aki riba e siguiente Agènda di Ehekushon.				
E.3	<p>Lo kombati empleo ilegal di trahadónan strañero.</p> <p>Lo investigá empleo ilegal di trahadónan strañero. Basá riba e resultadonan i e rekomendashonnan, lo desaroyá i implementá proposishonnan.</p>	E.3.1 Redaktá un plan di akshon.	Plan di akshon establecé.	15 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.
E.4	<p>Lo logra yega na un sistema di siguridat sosial ku tin un funshon di aktivashon, ku insetivonan adekuá, kaminda ademas lo garantísá un reda sosial adekuá. A base di investigashonnan eksistente i/óf adishonal, lo desaroyá i implementá proposishonnan. Esaki lo tuma lugá relashoná ku e medidanan di reforma di e mercado laboral.</p>	<p>E.4.1 Establecé un plan di akshon pa organishon di e trayekto pa logra aksesibilidat pagabel i sostenibel di e sistema sosial. Lo tene cuenta tanto ku e aspekto di finansiamantu como e aspekto di e gastunán.</p> <p>E.4.2 Transishon di e programa di ayudo alimentario di Krus Kòrá pa gobiernu lokal.</p>	<p>Plan di akshon establecé.</p> <p>1. Plan di akshon establecé (inklusó areglonan di finansamentu).</p> <p>2. Transishon pa Kòrsou.</p> <p>3. Redukshon di esfuersonan di Krus Kòrá.</p>	<p>1 di mart 2021</p> <p>Medio febrüari 2021</p> <p>1 di aprel 2021</p> <p>Despues di 1 di aprel</p>	<p>Kòrsou + Hulanda</p> <p>Kòrsou + Hulanda</p> <p>Kòrsou + Hulanda</p> <p>Kòrsou + Hulanda</p>	<p>Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.</p> <p>Siguiente pasonan conforme planifikashon.</p> <p>Siguiente pasonan conforme planifikashon.</p> <p>Siguiente pasonan conforme planifikashon.</p>

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
E.5	Kòrsou ta subi edat ku hende tin derecho riba penshun pa 66 (na 2025), a ménos ku resultá, despues di investigashon independiente, ku un subida di edat ku hende tin derecho riba penshun pa 66 año na 2025 no ta realista, i tin proposishonnan alternativo ku mesun efekto presupuestario. Un instituto ekónomiko independiente (designá pa COHO den konsulta ku e pais), lo hasi visibel kiko e efektonan presupuestario struktural ta i si penshunnan i siguridat sosial ta keda pagabel ora subi edat di penshun te ku 66 año na 2025 i lo subi mas tantu dor di konektá esaki ku un promedio di kuantu aña un hende ta biba (levensverwachting), i ta kalkulá e proposishonnan alternativo. Lo presentá e resultadonan na Kòrsou i na Hulanda, pa despues wak den konsulta kon por hasi uso di resultadonan di e investigashon.	Lo pone e punto aki riba e siguiente Agènda di Ehekushon.				
E.6	Lo promové entrepreneurship i e klima di invershon. Den esaki ta importante pa, entre otro, optimalisá e sistema di pèrmit, reduzi gastunan di hasi nogoshi, i eliminá burokrasia (red tape). Basá riba un revision integral di (entre otro) lei i regulashon, lo desaroyá i implementá proposishonnan.	E.6.1 Hulanda, trahando huntu ku Kòrsou, lo hasi un revision di (maneho di) entrepreneurship i e klima di establesimantu i di invershon na Kòrsou. E.6.2 Investigashon di viabilidad i modalidatnan di instrumentonan di garantía i investigashon di e posibilidatnan pa hasi un marko di evaluashon pa apoyo individual di empresanen. E.6.3 Atendé formalidatnan burokrátiko (red tape). E.6.4 Investigashon di gastunan di hasi nogoshi. E.6.5 Proyekto integral di desaroyo di e área di Schottegat.	Plan di akshon establecé i enkargo pa e investigashon. A kompletá e investigashon i konseho pa ku instrumento di garantía. 1. Plan di akshon establecé. 2. A realisá investigashon i a formulá proposishonnan pa e trayekto di kontinuashon. 1. Plan di akshon establecé. 2. A realisá investigashon i a redaktá proposishonnan pa e trayekto di kontinuashon. 1. Establesé un grupo di guía konhunto i un grupo di trabou. 2. Establesé un plan di akshon.	1 di mart 2021 1 di mart 2021 15 di mart 2021 15 di mei 2021 15 di mart 2021 15 di mei 2021 Medio mart 2021 Medio aprel 2021	Kòrsou + Hulanda Hulanda Kòrsou + Hulanda Kòrsou + Hulanda Kòrsou + Hulanda Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon. Siguiente pasonan basá riba investigashon. Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon i investigashon. Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon i investigashon. Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon i investigashon. Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
E.7	Desaroyá i implementá maneho di tereno i di planifikashon teritorial.	E.7.1 Organisá i implementá un instansha pa maneho di tereno i bienes, inkluso transferensia di tereno i bienes, demas desaroyo integral di áreau i un sekshon ku ta deskribí kon e ta organisá (kompetensianan nesesario, kantidat di trabou di un empleado (FTE) i rekursoran finansiero).	1. Momentu di toma di desishon den Konseho di Minister pa establecé GVB. 2. A finalisá plan di akshon di fase di implementashon.	15 di mart 2021 1 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon. Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.

Tema F: Kuido

Meta

- kontrolá COVID-19 i manen' é manehabel;
- garantisá kontinuidat di kuido agudo;
- organisashon eficiente di kuido i realisashon di un sistema di kuido robusto i pagabel.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
F.1	<p>Pa por kontrolá COVID-19 i manen' é manehabel, lo implementá rekomendashonnan di OMT Cariben (24 di aprel di 2020 i 3 di yüni di 2020), inkluyendo por lo menos e siguiente medidanan:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mantené nivel di kuido intensivo disponibel; - fortalesé e servisionan di salubridat público (entre otro, relashoná ku investigashon di fuentenan i kontaktonan); - mantené na stòk suficiente medionan di protekshon personal (PBM); - aumentá i mantené kapasidat di tèst na nivel; - introdukshon di vigilansha di síndrome; - garantísá un kapasidat suficiente de ambulans aéreo; - kompra di vakuna kontra COVID i implementashon di programa di vakunashon (asina e vakuna bira disponibel). 	Kontinuamente.				
F.2	<p>Den kuadro di efisiensia, lo hasi visibel i redusí duplikashonnan inesesario den e kuido brindá pa e diferente hospitalnan i otro kousan di inefisiensia, pa medio di elaborashon i ehekushon di un plan di koperashon entre hospitalnan regional den region Karibense de Reino i dor di sera akuerdonan administrativo. En todo caso, esakinan lo inklui:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Redusí e kantidad di trasladanon médica pa paisnan tersero, dor di amplia e kuido ku ta brinda den e region Karibense de Reino (kuido speshalisá di kalidad haltu); - kompra konhunto di remedí, rekursu, material i ekipo; - formashon regional i planifikashon di e kapasidat di personal di kuido (redukshon di gastunan di formashon dor di laga menos hende haña nan formashon den eksterior); - rashonalishon di e kuido duná den laboratorionan i redukshon di e kantidad di laboratorio; - speshalistanan médica ku ta brinda kuido ku ta kai bou di seguro, nan ta traha como empleado di hospitalnan (konstrukshon di mortuario); - fortalesementu di kolaborashon entre kuido ku por haña sin karta di dòkter (eerstelijnszorg) i kuido ku por haña ku karta di dòkter (tweedelijnszorg); - rekalibrashon di e método di finansiamentu i e tarifanan pa tweedelijnszorg, huntu ku e instanshanan di seguro médica i e outoridat di kuido hulandes. 	<p>Palabraphonnan ku hasi durante e konsulta di kuater pais lo fungi como guia den implementashon di e medida aki. Te ku awor, no ta realisá akuerdonan separá tokante e medida aki den e Agènda di Ehekushon.</p>				
F.3	Basáriba investigashonnan eksistente i/óf adishonal di e efisiensia (inkluso finansiamentu) i efikasia di kuido, i e resultadonan di e medida F.2, lo desaroyá i implementá proposhonnán. Aki por pensa, por ehémpel, na rekalibrashon di e pakete di seguro i introdukshon di pagonan personal.	F.3.1 Establecé un plan di akshon pa fiha e trayekto pa realisá ku e sistema di kuido ta keda pagabel di forma sostenibel, aksesibel i di kalidad haltu. Esaki ta konta tantu pa e finansiamentu como e gastunan (modernisashon di e sistema di kuido, inkluyendo gobernashon).	A finalisá e plan di akshon.	1 di mart 2021	Kòrsou	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.

Tema G: Enseñansa

Meta

- realisashon di un enseñansa di kalidat básiko;
- realisashon di un bon konekshon entre edukashon i merkado laboral;
- realisashon di un bon fluho entre e sistemanan edukativo (sea na Hulanda Oropeo òf nò).

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
G.1	<p>Un grupo di eksperto for di e kuater paisnan / un grupo di eksperto den enseñansa for di e kuater paisnan ta revisá henter e sistema di enseñansa, inkluso tur partidonan envolví den enseñansa público i privá, tambe gobièrnu. En todo caso, esaki lo inkluí:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kalidat di enseñansa, métodonan i rekursoran didáktiko; - e konekshon entre edukashon i merkado laboral; - e fluho entre ko, po, vo i mbo/ho/wo (sea na Hulanda Oropeo òf nò); - efisiensia i efikasia di finansiamentu di edukashon, mitigá inefisiensianan den e sistema; - fortalesé mehorisashon di e kalidat pa medio di supervishon efikas di, entre otro, e inspekshonnan; - koperashon entre e entidatnan ku ta fasilitá edukashon i desaroyo den e region (tambe, por ta na Hulanda Oropeo). <p>En todo caso, inspekshon di enseñansa di tur e kuater paisnan lo ta envolvi.</p> <p>Basá riba resultadonan di e revishon, lo desaroyá i implementá medidanán.</p>	<p>G.1.1 Realisá un revision basá riba un plan di akshon establecé.</p> <p>G.1.2 Kuminsá traha riba mantenimentu atrasá di edifisionan ku ta usa den enseñansa.</p>	<p>Komiensu di revision.</p> <p>1. Komiensu di e reparashonnan mas nesesario.</p> <p>2. Establecé plan di akshon pa e trayekto di gastu.</p> <p>3. Establecé un plan di akshon pa gasta 30 mion.</p>	<p>Mart di 2021</p> <p>Febrüari di 2021</p> <p>28 di febrüari 2021</p> <p>Zomer di 2021</p>	<p>Kòrsou + Hulanda</p> <p>Kòrsou + Hulanda</p> <p>Kòrsou + Hulanda</p> <p>Kòrsou + Hulanda</p>	

Tema H: Fortalesé estado di derecho

- Meta**
- kontribúi na fortifikashon di e estado di derecho, en todo kaso dor di fortifikashon di köntròl na frontera, atendé ku delitonan finansiero i ekonómiko i mehorá e sistema di detension.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
H.1	Pa por garantisá stabilitat den órden público i siguridat, te ku próksimo aviso lo no ekonomisá di un forma ku ta limitá kapasidat di implementashon operativo den e sektornan mas vital di e estado di derecho (Polis, Douane, Landsrecherche, Ministerio Público, Korte, Wardakosta, sistema penitensiario i e Servisio di Siguridat (Veiligheidsdienst).	Kontinuamente, basá riba midimentu di e punto di salida ku a entregá dia 29 di yanüari.				
H.2	Basá riba investigashonnan eksistente i/of adishonal, lo determiná si mester reformá e sektor di wega di plaka (fisiku i online), i kon. E meta ta pa oumentá ingresonan di gobiernu. Basá riba proposishonnan, lo tuma i implementá deshonnán.	E parti aki ta relashoná ku H.19.				
H.9	E paisnan lo traha huntu pa yega na un nivel harmoniséá di protekshon di datonan personal denter di e Reino, pa medio di un Lei di Reino. Lo desaroyá i implementá un plan di akshon.	H.9.1 Implementashon di e fase di projekto basá riba un plan di akshon establecé.	<p>1. Tuma un lider di projekto den servisio.</p> <p>2. Nombra representantenan di e grupo di projekto.</p>	<p>1 di aprel 2021</p> <p>1 di aprel 2021</p>	<p>Kòrsou + Hulanda</p> <p>Kòrsou + Hulanda</p>	<p>Fase di implementashon</p> <p>Fase di implementashon</p>
H.10	E paisnan individualmente lo sera un acuerdo intergubernamental ku Hulanda promé ku dia 1 di yanüari di 2021, pa kumpli ku e kompromisonan pa remplasamentu di ekipu ku a tuma lugá den e plan a largo plaso Lange Termijn Plan 2019-2028 Kustwacht Carib.	Akshonnan ku ta sigui e acuerdo intergubernamental lo bin bék durante e Presidio di Wardakosta.				
H.11	E paisnan individualmente lo firma akuerdonan ku Hulanda tokante fortifikashon di köntròl na frontera, promé ku dia 1 di febrüari di 2021, ku lo drenta na vigor dia 1 di aprel di 2021. Esaki en todo kaso lo inklui akuerdonan tokante uso, kapasidat i guía/mando di Koninklijke Marechaussee, Douane i Wardakosta.	H.11.1 Siguendo e protokòl firmá, lo kuminsá implementá akuerdonan pa fortifikashon di köntròl na frontera.	<p>1. Firma protokòl.</p> <p>2. Kuminsá fortifikashon di köntròl na frontera.</p>	<p>8 di febrüari 2021</p> <p>1 di aprel 2021</p>	<p>Kòrsou + Hulanda</p> <p>Kòrsou + Hulanda</p>	<p>Fase pa implementá akuerdonan.</p> <p>Fase pa implementá akuerdonan.</p>
H.12	Ta poniendo mancho i supervishon pa loke ta trata e Fondo di Kriminalidad na órdu. Kòrsou i Sint Maarten ta siguiendo e rekomentashonnan di e rapòrtnan di Konseho pa Mantencion di Lei (Raad voor de Rechtshandhaving). Pa mas tardá dia 1 di aprel di 2021, e paisnan lo a designá un organisashon independiente ku ta kontrolá kumplimentu di e fondo ku rekomentashonnan i ta reportá si e fondo ta funshonando korektamente.	H.12.1 Designá un organisashon independiente pa kontrolá siguiemento di e rekomentashonnan.	<p>1. A designá e organisashon independiente.</p> <p>2. A sigui e rekomentashonnan.</p>	<p>1 di aprel 2021</p> <p>1 di yüni 2021</p>	<p>Kòrsou</p> <p>Kòrsou</p>	<p>Investigá siguiemento di rekomentashonnan.</p> <p>Investigá siguiemento di rekomentashonnan.</p>
H.17	Ku ayudo di Defensa, Kòrsou lo establecé un plan di akshon promé ku dia 1 di mart di 2021, pa modifiká ordenansanan di servisio militar ku no ta aktualisé i profesionalisá CURMIL pa, entre otro, anka posibilidatnan di traspaso for di CURMIL pa e sisionan nashonal envolví den siguridat.	H.17.1 Redaktá un plan di akshon ku ta konsentrá riba profesionalisashon mas aleu di CURMIL, kaminda ta inklui aktualisashon di e ordenansa tokante servisio militar obligatorio.	A establecé plan di akshon.	1 di mart 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.

Punto	Medida	Aktividat(nan) pa ehekutá	Logronan importante deseá	Fecha di logro importante	Ehekutor	Siguiente pasonan
H.18	Dia 1 di aprel di 2021, Kòrsou a hasi disponibel e lugánan pa kore stazje nesesario pa e Trayekto di Formashon Sosial. Kòrsou i Defensa lo firma konvenio ku ta pèrkurá pa esaki promé ku dia 1 di febrüari di 2021.	H.18.1 Basá riba un konvenio firmá, proveé lugánan pa kore stazje ku ta nesesario.	1. A establese konvenio.	1 di febrüari 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e konvenio.
			2. Hasi kuponan di trabou disponibel.	1 di aprel 2021	Kòrsou + Hulanda	Siguiente pasonan ta sigui e konvenio.
H.19	<p>Kòrsou ta establese un plan fasá pa modernisashon i reformashon di weganan di plaka ku ta ofresé online. E plan aki tambe ta kontené un kalènder realista indikando e tempu nesesario ku mester pa por realisá e logronan importante. E modernisashon i reformashon mester inklúi por lo menos:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. Lei i regulashon ku ta establese un supervisor independiente pa weganan di plaka online. E ta emití i supervisá lisensianan tambe kaminda esaki ta nesesario i, como último recurso, por revoká e lisensia. 2. Sigurá ku esnan ku ta proveé weganan di plaka online ta aktua for di Kòrsou konforme lei i regulashon di e paisnan na ken nan ta dirigi nan mes. 3. Medidanan pa (via Curaçao Gaming Control Board i Belastingdienst) rekoudá impuestonan i pago di lisensia ku esnan ku tin un lisensia mester paga. 	H.19.1 Elaborá promé parti di e medida.	A establese un plan di akshon pa e promé parti.	1 di mart 2021	Kòrsou	Siguiente pasonan ta sigui e plan di akshon.



Caribisch Orgaan voor Hervorming en
Ontwikkeling i.o.

Landspakket (Pakete Nashonal) **Kòrsou**

Agènda di Ehekushon 1 di febrüari – 1 di aprel di 2021

